

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Je commence par le nom de الله Allah -Dieu-, الرحمن Ar-Rahman -Celui Qui accorde Sa miséricorde à toutes les créatures dans le bas monde mais aux seuls croyants dans l'au-delà-,
الرحيم Ar-Rahim -Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes aux croyants-*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Louanges à Dieu le Seigneur des mondes,

وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

Que l'honneur et l'élévation en degrés, ainsi que la préservation de sa communauté de ce qu'il craint pour elle soient accordés à notre maître محمد Mouhammad le Messager de Dieu.

Khoutbah n°1232

Le vendredi 5 mai 2023 correspondant au 15 *Chawwal* 1444 de l'Hégire

La Science de la Religion est la Vie de l'Islam –1^{ère} partie : Incitation à apprendre–

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله

*Al-hamdou lil-Lah¹ was-salatou was-salamou ^ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;
ya 'ayyouha l-ladhina 'amanou t-taqou l-Lah.*

Louanges à Dieu, nous Le louons, nous recherchons Son aide, nous recherchons Sa bonne guidée, nous Le remercions, nous recherchons Son Pardon et nous faisons le repentir à Lui. Nous demandons que Dieu nous préserve du mal de nos âmes et de nos mauvaises œuvres. Celui que Dieu guide, nul ne peut l'égarer et celui que Dieu égare, nul ne peut le guider.

La louange est à Dieu qui a fait que l'être humain apprenne ce qu'il ne savait pas et qui a élevé le degré des savants par rapport à tous ceux qui n'ont pas leur science ; ils ne sont donc pas égaux.

Et je témoigne qu'il n'est de dieu que Dieu, Celui Qui est unique et Qui n'a pas d'associé, Qui n'admet ni la division ni la partition, Qui n'a besoin de rien mais Dont toutes les créatures ont besoin, Celui Qui n'a ni compagne ni enfant ; gloire à mon Seigneur exempt de toute imperfection, Il n'a pas de ressemblance avec Ses créatures et aucune de Ses créatures n'a de ressemblance avec Lui ; Il ne s'incarne pas dans quelque chose et Il n'engendre rien. Gloire à mon Seigneur, qu'Il soit exempté de la question du où et du comment, de la forme et de l'image,

¹ Il s'agit des piliers selon *Ach-Chafi*¹ pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.

de la limite, de la direction et de l'endroit. Absolument rien n'est pareil à Lui et Il est Celui Qui entend, Celui Qui voit.

Je témoigne que notre maître, notre bien-aimé, notre éminence et notre guide, la cause de notre joie, محمد *Mouhammad* est Son esclave et Son Messager, Son élu et Son bien-aimé, celui qui nous a guidés vers la voie du bien, de la bonne guidée et de la connaissance éclairée. Que Dieu honore et élève davantage notre maître محمد *Mouhammad* le Prophète qui n'a jamais lu ni écrit, et qui a enseigné le bien aux gens, qui les a guidés vers ce qui est pour eux un bien, une droiture et une réussite dans le bas-monde et dans l'au-delà, ainsi que sa famille et ses compagnons bons et purs.

Esclave de Dieu, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de Dieu العليّ القدير *Al-^Aliyy Al-Qadir*. Mes frères de foi, Dieu تعالى وبارك a fait l'éloge des savants dans Son Livre honoré, Il a dit dans la sourate المجدالة *Al-Moujadalah* :

﴿ يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾ ﴾

(*yarfa'i l-Lahou l-ladhina 'amanou minkoum wal-ladhina 'outou l-^ilma darajat, wal-Lahou bima ta^malouna khabir*) [58/11] ce qui signifie : « **Dieu élève en degré ceux d'entre vous qui sont croyants et ceux qui ont acquis la connaissance. Et Dieu sait tout ce que vous faites.** »

Et Dieu تعالى dit dans la sourate 'Ali-^Imran :

﴿ شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾ ﴾

(*chahida l-Lahou 'annahou la 'ilaha 'il-la Houwa wal-mala'ikatou wa'oulou l-^ilmi qa'iman bil-qisti la 'ilaha 'il-la Houwa l-^Azizou l-Hakim*) [3/18] ce qui signifie : « **Dieu crée les preuves qu'il n'est de dieu que Lui ; et les anges et ceux qui ont la science témoignent qu'il n'est de dieu que Dieu et qu'Il est juste en ce qu'Il prédestine ; il n'est de dieu que Lui, Celui Qui est tout puissant et Qui n'est pas vaincu, Celui Qui fait exister les choses avec perfection et sait l'issue de toute chose.** »

Mon frère croyant, observe bien ce qui est parvenu dans ce verset : il est fait mention de Dieu, puis des anges puis des gens de science. Et ceci est un honneur et un mérite clair pour les gens de science. Dieu عز وجل n'a pas fait que les savants soient comme ceux qui ne le sont pas. Il a annoncé qu'ils ne sont pas équivalents. Dieu عز من قائل, dit dans la sourate الزمر *Az-Zoumar* :

﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩﴾ ﴾

(*qoul hal yastawi l-ladhina ya^lamouna wal-ladhina la ya^lamoun*) [39/9] ce qui signifie : « **Dis : Sont-ils équivalents ceux qui ont la connaissance et ceux qui ne l'ont pas ?** »

Non par Dieu ! Ils ne sont pas équivalents !

Comment savants et ignorants seraient-ils équivalents ? Les savants qui œuvrent pour la religion craignent Dieu plus que tout autre. Et l'honneur selon le jugement de Dieu n'est qu'en fonction de la piété, tout comme notre Seigneur تعالى وبارك nous l'a annoncé dans le قرآن *Qur'an* honoré dans la sourate الزمر *Az-Zoumar* :

﴿ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴾

(‘inna ‘akramakoum ‘inda l-Lahi ‘atqakoum ‘inna l-Laha ‘alimoun khabir) [39/13] ce qui signifie : « **Les plus honorables d’entre vous sont ceux qui font le plus preuve de piété à l’égard de Dieu, certes Dieu sait toute chose, Il sait les choses cachées.** »

Une personne ne deviendra pieuse qu’en apprenant ce que Dieu a ordonné d’apprendre puis en accomplissant les obligations et en apprenant ce que Dieu a interdit de faire puis en évitant les interdictions. Comment le savant et l’ignorant auraient-ils un même degré alors que le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ dit :

((الْعُلَمَاءُ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ))

(al-‘oulama’ou warathatou l-‘anbiya’) ce qui signifie : « **Les savants sont les héritiers des prophètes.** »

Et les savants, qu’ont-ils hérité des prophètes ? Ils ont hérité la science tout comme le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ l’a dit :

((وَإِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُورَثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِنَّمَا وَرَثُوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَ بِهِ أَخَذَ بِحِطِّ وَافِرٍ))

(wa’inna l-‘anbiya’a lam youwarrithou dinaran wala dirhama, ‘innama warrathou l-‘ilma faman ‘akhadha bihi ‘akhadha bihadh-dhin wafir) ce qui signifie : « **Les prophètes n’ont pas laissé en héritage des dinars ni des dirhams ; ils ont laissé en héritage la science. Celui qui l’obtient aura donc obtenu un bien d’une très grande valeur.** »

Chers frères de foi, les savants ont un mérite et une faveur particulière car les habitants des cieux et de la Terre demandent le pardon en faveur des savants, jusqu’aux poissons dans l’eau demandent le pardon en faveur des savants. Pour indiquer le mérite d’un savant qui œuvre pour diffuser la science de la religion, par rapport à quelqu’un qui se consacre à l’adoration de Dieu, c’est-à-dire par rapport à quelqu’un qui a fait en sorte d’obtenir ce qui lui suffit comme minimum obligatoire de la connaissance religieuse mais sans parvenir pour autant au niveau du savant, le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit :

((فَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ عَلِيٍّ عَلَى أَدْنَاكُمْ))

(fadlou l-‘alimi ‘ala l-‘abidi kafadli ‘ala ‘adnakoum) ce qui signifie : « **Le mérite d’un savant par rapport à un simple adorateur est semblable à mon mérite par rapport à celui d’entre vous qui a le plus bas degré.** »

Et le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit :

((وَإِنَّ فَضْلَ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ))

(wa’inna fadla l-‘alimi ‘ala l-‘abidi kafadli l-qamari ‘ala sa’iri l-kawakib) ce qui signifie : « **Le mérite du savant par rapport au simple adorateur est semblable au mérite de la lune par rapport au reste des astres.** »

Tout cela est en raison du grand profit que les savants dispensent aux autres contrairement au simple adorateur dont le profit est restreint à lui-même.

La science, mes frères de foi, a un haut degré. C’est une preuve suffisante de voir que celui qui n’a pas de science est toujours content qu’on dise de lui qu’il est savant. Et c’est une preuve

suffisante que l'ignorance est blâmable de voir que celui qui est ignorant cherche toujours à s'innocenter de sa propre ignorance.

Il est parvenu de notre Prophète honorable, que Dieu l'honore et l'élève davantage en degré, une grande incitation à chercher la science de la religion. Il a dit à *Abou Dharr Al-Ghifariyy* dans ce qu'a rapporté *Ibnou Majah* :

((يَا أَبَا ذَرٍّ لَأَنْ تَعُدَّوْ فَتَتَعَلَّمَ بَابًا مِنْ الْعِلْمِ خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ تُصَلِّيَ أَلْفَ رُكْعَةٍ))

(*ya Aba Dharr, la'an taghdouwa fatata'allama baban mina l-^ilmi khayroun laka min 'an tousalliya 'alfa raka^ah*) ce qui signifie : « **Ô Abou Dharr, que tu ailles apprendre un chapitre de la science vaut mieux pour toi que d'accomplir mille rak^ah surrogatoires.** »

Et il est parvenu au sujet de notre maître محمد *Mouhammad* صلى الله عليه وسلم, d'après ce qu'a rapporté *Al-Bayhaqiyy* dans *Chou^abou l-'Iman* la parole :

((مَا عُبِدَ اللَّهُ بِشَيْءٍ أَفْضَلَ مِنْ فِقْهِهِ فِي الدِّينِ))

(*ma ^oubida l-Lahou bichay'in 'afdala min fiqhin fi d-din*) ce qui signifie : « **Il n'y a pas d'acte d'adoration qui rapproche plus de l'agrément de Dieu que d'apprendre la science de la religion.** »

Et le Prophète صلى الله عليه وسلم a dit :

((مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ))

(*man youridi l-Lahou bihi khayran youfagqih-hou fi d-din*) [rapporté par *Al-Boukhariyy*] ce qui signifie : « **Celui pour qui Dieu veut un bien, Il lui fait apprendre la science de la religion.** »

[Glorifiez] Dieu ! [Glorifiez] Dieu, mes frères de foi ! Le Messager de Dieu صلى الله عليه وسلم nous a annoncé que le signe de la réussite et le signe que Dieu veut du bien pour Son esclave, c'est qu'Il lui fait apprendre la science de la religion. Alors y aura-t-il quelqu'un qui s'investira pour obtenir ce bien ?

Les savants de la communauté l'ont bien compris. Ils se sont investis et ont appris la science pour atteindre les degrés qu'ils ont atteints. Pour cela, l'Imam *Ach-Chafi^iyy* que Dieu l'agrée, a dit :

(إن الاشتغال بطلب العلم أفضل ما تنفق فيه نفائس الأوقات) اهـ

(*'inna l-ichtighala bitalabi l-^ilmi 'afdalou ma tounfaqou fihi nafa'icou l-'awqat*) ce qui signifie : « **Se consacrer à l'apprentissage de la science de la religion est l'une des meilleures choses auxquelles consacrer le plus précieux de son temps.** »

Et ceci parce qu'en apprenant la science, on préserve sa propre personne et on préserve autrui. Se consacrer à l'apprentissage de la science, mes frères de foi, est la meilleure des choses à laquelle on puisse occuper notre temps. C'est une chose meilleure que d'accomplir des actes d'adoration surrogatoires par son corps :

- parce que le bénéfice de la science englobe celui qui a la science et les gens autour de lui. Quant aux actes surrogatoires physiques, ils sont restreints à celui qui les accomplit ;
- parce que la science de la religion, c'est ce qui rend valable tous les autres actes d'adoration, ils en ont tous besoin et leur validité en dépend. Alors que la science, elle, ne

dépend pas des actes d'adoration ; en effet, il se peut qu'un adorateur ignorant accomplisse un acte d'adoration invalide qui pourra causer sa propre perte ;

- parce que les savants sont les héritiers des prophètes, à eux l'honneur et la préservation la plus parfaite ; et l'on attribue cela à aucun adorateur en dehors des savants ;
- parce que la science laisse ses traces, même après la mort de celui qui la possédait ;
- et parce que dans le fait de conserver la science, il y a une revivification de la Loi de l'Islam et une préservation des signes emblématiques de cette communauté.

La science de la religion est donc la vie de l'Islam et c'est pour cela qu'il est parvenu dans le *hadith* :

((وَلَفَقِيهٌ وَاحِدٌ أَشَدُّ عَلَى الشَّيْطَانِ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ))

(*walafaqihoun wahidoun 'achaddou ^ala ch-chaytani min 'alfi ^abid*) [rapporté par *Al-Bayhaqiyy* dans *Chou'abou l-Iman*] ce qui signifie : « **Un seul spécialiste de science de la religion est plus fort contre le chaytan que mille adoreurs.** »

En effet, le *chaytan* est capable d'embellir un acte qui est faux à un adorateur ignorant de sorte qu'il le fait tomber dans cet acte et l'égare, lui et d'autres à cause de cela. Tandis qu'un savant, c'est-à-dire quelqu'un qui est un véritable savant, a le dessus sur le *chaytan* grâce à sa science, il préserve ainsi son propre Islam et l'Islam du reste des gens.

Mes frères de foi, la science de la religion est la vie de l'Islam, pour cela Dieu a ordonné à Son messager de demander à augmenter en science et Il n'a pas ordonné à Son prophète, dans le *Qour'an*, de demander à augmenter en quoi que ce soit sinon en science.

Dieu عزَّ وجلَّ dit dans la sourate *TaHa* طه :

﴿ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴾

(*waqoul Rabbi zidni ^ilma*) [20/114] ce qui signifie : « **Dis : ô Seigneur, augmente-moi en science.** »

Alors prenez pour exemple et pour modèle votre Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ et demandez la science de la religion, faites preuve d'ardeur pour l'obtenir et vous renforcer dans la science, car il y a en cela le mérite et les hauts degrés dans l'au-delà ; il y a en cela la préservation de vos personnes et de vos familles, de vos pays et de votre Islam.

Que Dieu nous accorde, ainsi qu'à vous, la réussite pour accomplir ce qu'Il aime et agréé.

Ayant tenu mes propos, je demande que Dieu me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

Second Discours² :

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات
*Al-hamdou lil-Lahi was-salatou was-salamou ^ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;
ya 'ayyouha l-ladhina ^amanou t-tagou l-Lah.*

Allahoumma ghfir lil-mou'minina wal-mou'minat.

² Il s'agit des piliers selon *Ach-Chafi'iyy* pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.